H9 כבד KAVED (113x) olla raskas, painava, kunnioitettu (verbitaul.)

(päivitelty 7.10.2023)

H9 HEPREA VERBITAULUKOT https://gen.fi/h9.html
H9 כ KAF https://gen.fi/h9-k.html
H9 כב KAF–BET https://gen.fi/h9-kb.html
H9 כבד kaved (113x) olla raskas, painava, kunnioitettu (verbitaul.)
https://gen.fi/h9-kbd.html

SISÄLLYSLUETTELO (luonnos)

0. Dokumentteja
1. Johdanto
2. Pa. כָּבֵד kaved BH olla raskas, painava, kunnioitettu
2.1 Pa. johdanto, inf. ja partis.
2.2 Pa. perf., impf./fut. ja imperat.

0. DOKUMENTTEJA

H2 כבד kaved (113/) painava (juuri) (tulossa, jHs.)
https://gen.fi/h2-kbd.html

Academy of the Hebrew Language (heprean verbitaulukot) (AHL)
https://hebrew-academy.org.il/לוחות-נטיית-הפועל/?action=netiot&shoresh=כבד&binyan=0
Liljeqvist, Matti: Vanhan testamentin heprean ja aramean sanakirja.
Finn Lectura 2010 (MLH)

1. JOHDANTO

- כָּבֵד kaved (113x, 1Moos18_20) olla raskas, painava, kunnioitettu (verbi)

(1Moos18_20H)

וַיֹּאמֶר יְהוָה זַעֲקַת־סְדֹם וַעֲמֹרָה כִּי רָבָּה
וְחַטָּאתָם כִּי כָבְדָה מְאֹד׃

כָּבוֹד כבוד

mask. [kaatool-nom.] (199x, 1Moos31_01) kunnia, kirkkaus, rikkaus

• BH pa., nif., pi., pu., hitp., hif.

2. PA. כָּבֵד KAVED BH olla raskas, painava, kunnioitettu

2.1 PA. JOHDANTO, INF. JA PARTIS.

לִכְבֹּד כָּבֵד כָּבוּד [כָּבֵד]\{כָּבַד} יִכְבַּד כְּבַד

לכבוד כבד כבוד כבד יכבד כבד

pa. intr. BH olla raskas, painava, kunnioitettu

כָּבֵד כְּבֵדָה כְּבֵדִים כְּבֵדוֹת

• poikkeuksellinen intransitiiviverbin pa. pass. partis.

כָּבוּד כְּבוּדָה כְּבוּדִים כְּבוּדוֹת

adj. (pa. pass. partis.) (1x, Hes23_41) komea, kunnioitusta herättävä, "kunnioitettu"

2.2 PA. PERF., IMPF./FUT. JA IMPERAT.

• dalet- ja tet-kirjaimiin päättyvissä verbivartaloissa lausutaan nykyisin yleensä lyhyt ylimääräinen e-vokaali tav-kirjaimella alkavien persoonapäätteiden edellä

הוא	[כָּבֵד]	{כָּבַד}
היא	כָּבְדָה	
אתה	כָּבַדְתָּ	kavád^{e}ta
את	כָּבַדְתְּ	kavád^{e}t
אני	כָּבַדְתִּי	kavád^{e}ti

הם \ הן	כָּבְדוּ	
אתם	כְּבַדְתֶּם	k^{e}vad^{e}tem
אתן	כְּבַדְתֶּן	k^{e}vad^{e}ten
אנחנו	כָּבַדְנוּ	
הוא	יִכְבַּד	
היא	תִּכְבַּד	
אתה	תִּכְבַּד	
את	תִּכְבְּדִי	
אני	אֶכְבַּד	
הם	יִכְבְּדוּ	
הן	תִּכְבַּדְנָה	
אתם	תִּכְבְּדוּ	
אתן	תִּכְבַּדְנָה	
אנחנו	נִכְבַּד	
אתה	כְּבַד	[\ כִּבְדָה]
את	כִּבְדִי	
אתם	כִּבְדוּ	
אתן	כְּבַדְנָה	